



Trauma-Netzwerk Niedersachsen – Сеть центров помощи людям, получившим психическую травму

Быстрая помощь при психических травмах

Жертвы насилия во многих случаях получают психическую травму, их душа ранена. Душевная рана сравнима с телесными повреждениями – в обоих случаях необходим уход за раной и время на ее заживление. Так же как и в случае телесных ран необходимо воспрепятствовать тому, чтобы последствия раны долгое время наносили вред пострадавшему.

Психическая травма, полученная при акте насилия, является мощным переживанием, запускающим в душе человека реакции защиты. Зачастую пострадавшие ощущают себя совершенно иначе, не так как в обыденной жизни. Ситуация кажется им нереальной, воспринимается «как некий фильм», даже воспоминание о насилии может поначалу отсутствовать. Пострадавшие могут находиться в замешательстве, плохо ориентироваться и вести себя необычным образом. Душевному здоровью нанесен вред.

В таких случаях обращение за помощью является совершенно нормальным. Ведь и в случае телесных ран мы идем за помощью к врачу.

Поэтому мы обращаемся со страниц этого информационного бюллетеня ко всем пострадавшим при актах насилия и предлагаем им профессиональную помощь. Не стесняйтесь позвонить нам, даже если Вам/тебе или Вашему ребенку еще очень плохо. В больницах, названных на обратной стороне этого бюллетеня, мы открыли специализированные пункты поддержки, в которых жертвы насилия могут получить психологическую и врачебную помощь специалистов. Таким образом можно будет сразу установить степень риска развития отдаленных последствий и определить, какие меры необходимо принять. Мы поможем Вам сориентироваться в этой непростой жизненной ситуации, преодолеть повседневные трудности и справиться с нахлынувшими чувствами. По нижеприводимым номерам телефонов Вы можете назначить время на консультацию в ближайшие дни. Расходы за консультацию берет на себя Ведомство Федеральной земли по социальным делам, делам молодежи и семьи (das Landesamt für Soziales, Jugend und Familie). При подаче заявления можно получить компенсацию транспортных расходов.

За консультацией и с вопросами обращайтесь, пожалуйста, в наш координационный центр в главном офисе в г. Хильдесхайм по телефонам 05121/304-74.

В настоящее время мы расширяем в Нижней Саксонии сеть центров помощи людям, получившим психическую травму (Das Trauma-Netzwerk Niedersachsen). Если по Вашему/твоему месту жительства еще не указан специализированный пункт поддержки, то консультация осуществляется отдельно в том числе и в координационном центре по вышеназванным телефонным номерам.



Niedersächsisches Landesamt
für Soziales, Jugend und Familie

Помощь жертвам насилия во **взрослом возрасте**

AWO Psychiatriezentrum **Königsutter** (Gründungspartner des Trauma-Netzwerks Niedersachsen)
Vor dem Kaiserdom 10, 38154 Königsutter
Tel. 05353/90-2000

Psychotherapieambulanz der Technischen Universität **Braunschweig**
Humboldtstr. 33, 38106 Braunschweig
Tel.: 0531/391-2865 (Telefonzeiten: Montag, Mittwoch, Freitag von 09:00-12:00 Uhr, Dienstag 15:00-17:00 Uhr)
Tel.: 0531/391-38999 (Telefonzeiten: Dienstag von 10:00-12:00 Uhr, Donnerstag von 15:00-17:00 Uhr)
Außerhalb der Telefonzeiten steht ein Anrufbeantworter zur Verfügung, bitte Rufnummer für Rückruf hinterlassen!

Asklepios Fachklinikum **Göttingen**, Psychiatrische Institutsambulanz
Rosdorfer Weg 70, 37081 Göttingen
Tel. 0551/402-1650 (bei Anruf bitte Hinweis geben, dass Termin für die OEG-Sprechstunde gewünscht wird)

Klinikum **Emden**, Hans-Susemihl-Krankenhaus gGmbH,
Klinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik,
Bolardusstr. 20, 26721 Emden,
Tel: 04921/98-1475 (bei Anruf bitte Hinweis geben, dass Termin für die OEG-Sprechstunde gewünscht wird)

Klinikum Wahrenndorff, Trauma-Ambulanz **Hannover**
Gartenstr. 19, 30175 Hannover
Tel.: 0511/16933123, E-Mail: Traumaambulanz@wahrenndorff.de

Psychiatrische Klinik **Lüneburg**, Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie I
Am Wienebütteler Weg 1, 21339 Lüneburg
Tel. 04131/60-2000

Ubbo-Emmius-Klinik gGmbH, Abteilung Psychiatrie
Osterstr. 110, 28506 **Norden**
Tel. 04931/181358

Euregio-Klinik Hannoverstraße GmbH, Trauma-Ambulanz der Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie
Alberst-Schweitzer-Str. 10, 48527 **Nordhorn**
Tel: 05921/84-1716, Fax.: 05921/84-1725

AMEOS Klinikum **Osnabrück**, Psychiatrische Institutsambulanz
Knollstr. 31, 49088 Osnabrück
Tel.: 0541/131-136

Burghof Klinik **Rinteln**, Fachkrankenhaus für Psychiatrie und Psychotherapie
Virchowstr. 5, 31737 Rinteln
Tel. 05751/940-128 oder **05751/940-178**

Elbe Klinikum **Stade**, Klinik für Psychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik
Bremervörder Str. 111, 21682 Stade
Tel. 04141/97-1732



Niedersächsisches Landesamt
für Soziales, Jugend und Familie

Помощь жертвам насилия в **детском и юношеском возрасте**

AWO Psychiatriezentrum **Königsutter** (Gründungspartner des Trauma-Netzwerks Niedersachsen)
Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Vor dem Kaiserdom 10, 38154 Königsutter
Tel. 05353/90-2000

Psychotherapieambulanz der Technischen Universität **Braunschweig**
Humboldtstr. 33, 38106 Braunschweig
Tel. 0531/391-2865 (Telefonzeiten: Montag, Mittwoch, Freitag von 09:00-12:00 Uhr, Dienstag 15:00-17:00 Uhr)
Tel. 0531/391-38999 (Telefonzeiten: Dienstag von 10:00-12:00 Uhr, Donnerstag von 15:00-17:00 Uhr)
Außerhalb der Telefonzeiten steht ein Anrufbeantworter zur Verfügung, bitte Rufnummer für Rückruf hinterlassen!

Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie, Psychiatrische Klinik **Lüneburg**
Am Wienebütteler Weg 1, 21339 Lüneburg
Tel. 04131/60-1740

Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie
Klinikum **Oldenburg** gGmbH, Rahel-Straus-Straße 10, 26133 Oldenburg
Tel.: 0441/403-10061, Fax: 0441/403-10063
E-Mail: k-j-psychiatrie@klinikum-oldenburg.de

Kinderhospital **Osnabrück** am Schölerberg, Zentrum für Entwicklung und seelische Gesundheit
Fachklinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychotherapie und Psychosomatik
Iburger Str. 187, 49082 Osnabrück
Tel.: 0541/5602-167, Fax: 0541/5602-179
E-Mail: info@kinderhospital.de

Asklepios Fachklinikum Tiefenbrunn
Psychotherapeutisch-psychiatrische Institutsambulanz für Kinder, Jugendliche und Familien
37124 **Rosdorf**
Tel.: 0551/5005-180 oder **0551/5005-330**

KJPP-Tagesklinik **Stade** im Elbe Klinikum,
Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie der Psychiatrischen Klinik Lüneburg,
OEG-Sprechstunde
Bremervörder Str. 107, 21682 Stade
Tel. 04141/529-9070